

**Zeitschrift:** Suisse magazine = Swiss magazine  
**Herausgeber:** Suisse magazine  
**Band:** - (2010)  
**Heft:** 255-256

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# suisse + SWISS MAGAZINE

**4 FAITS MARQUANTS  
DE L'ACTUALITÉ SUISSE**  
PAR HENRIETTE GERMAIN ET JÉRÔME LINIGER

**8 TOURISME**  
Petit tour à Bienne et dans le Seeland  
PAR MICHEL GOUMAZ

**11 HISTOIRE**  
Du CCF à la tour Eiffel,  
quelques illustrations du génie helvétique  
PAR ALAIN-JACQUES CZOUZ-TORNARE

**14 CULTURE**  
Portrait de l'écrivain valaisan  
Maurice Zermatten

**15 SAVOIR-FAIRE**  
Le talent suisse est partout !  
PAR DENIS AUGER

**16 SAGA**  
Toute l'histoire du petit-suisse de Gervais  
PAR MARTINE ROESCH



**18 DROITS POLITIQUES**  
Le point sur les initiatives  
en cours de récolte de signatures

**20 GÉNÉALOGIE**  
La grande saga des Suisses en Avignon  
PAR JEAN-CLAUDE ROMANENS

**22 NOUVELLES FÉDÉRALES**

**26 DANS LES CANTONS**

**30 LU POUR VOUS**  
PAR JULIETTE DAVID

**32 CALENDRIER**

**34 ENTRE NOUS**

**35 +360°**  
Deux mois en Suisse  
et dans le monde